

**HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ****THÔNG CÁO**

**của Hội đồng Chính phủ**

Trong những ngày gần đây, Hội đồng Chính phủ đã họp dưới sự chủ tọa của Thủ tướng Phạm Văn Đồng.

Hội đồng Chính phủ đã kiểm điểm tình hình thực hiện kế hoạch Nhà nước và ngân sách Nhà nước năm 1970, đã thảo luận và thông qua phương hướng, nhiệm vụ, những chỉ tiêu chủ yếu của kế hoạch Nhà nước năm 1971 và dự án ngân sách Nhà nước năm 1971, đồng thời đã đề ra những biện pháp quan trọng nhằm thực hiện tốt kế hoạch Nhà nước và ngân sách Nhà nước năm 1971.

Hội đồng Chính phủ đã khẳng định những chuyển biến quan trọng trong việc phục vụ tiền tuyến, trong việc khôi phục và phát triển kinh tế miền Bắc, nhất là những tiến bộ trong các lĩnh vực nông nghiệp, công nghiệp, xây dựng cơ bản. Hội đồng Chính phủ cũng đã phân tích kỹ nhược điểm làm hạn chế kết quả của việc thực hiện nhiệm vụ năm 1970.

Hội đồng Chính phủ vạch rõ vị trí quan trọng, nhiệm vụ to lớn của năm 1971, đặc biệt là nhiệm vụ sản xuất nông nghiệp và nhiệm vụ xây dựng cơ bản, nhiệm vụ sản xuất một số tư liệu sản xuất quan trọng (than, điện, gỗ, vật liệu xây dựng) và hàng tiêu dùng thiết yếu để nâng cao một bước đời sống của nhân dân, tăng cường cơ sở vật chất và kỹ thuật của chủ nghĩa xã hội, đồng thời vạch rõ phải hết sức coi trọng cải tiến quản lý kinh tế (nhất là ở cơ sở), đẩy mạnh cuộc vận động lao động sản xuất, đề cao nghĩa vụ và kỷ luật đối với Nhà nước... để bảo đảm hoàn thành thắng lợi kế hoạch Nhà nước năm 1971, chuẩn bị tốt cho những năm sau.

Hội đồng Chính phủ nhấn mạnh rằng, để thực hiện Di chúc thiêng liêng của Hồ Chủ tịch và Lời kêu gọi của Ban chấp hành trung ương Đảng và Chính phủ ngày 10 tháng 12 năm 1970, toàn thể nhân dân miền Bắc nước ta hãy phát huy lòng yêu nước và chủ nghĩa anh hùng cách mạng, nâng cao tinh thần cảnh giác, tăng cường sẵn sàng chiến đấu và kiên quyết chiến đấu, đập tan mọi âm mưu và hành động chiến tranh của đế quốc Mỹ đối với miền Bắc nước ta, hăng hái thi đua đẩy mạnh sản xuất, thực hành tiết kiệm, ra sức xây dựng miền Bắc vững mạnh để làm tròn nghĩa vụ của hậu phương lớn đối với tiền tuyến lớn.

**THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ**

**QUYẾT ĐỊNH số 261-TTg ngày 18-12-1970 về chế độ trang phục của cán bộ thuế công thương nghiệp.**

**THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ**

*Xét nhu cầu công tác;*

*Theo đề nghị của ông Bộ trưởng Bộ Tài chính,*

**QUYẾT ĐỊNH**

**Điều 1.** — Cán bộ thuế công thương nghiệp, trong khi thi hành nhiệm vụ, phải mặc đồng phục và đeo phù hiệu, hoặc phải mang phù hiệu theo quy định của Bộ Tài chính.

**Điều 2.** — Ông Bộ trưởng Bộ Tài chính chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

*Hà-nội, ngày 18 tháng 12 năm 1970*

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó thủ tướng

**LÊ THANH NGHỊ**

**PHỦ THỦ TƯỚNG**

**QUYẾT ĐỊNH số 30-BT ngày 26-12-1970 về việc sát nhập một số xã của huyện Hưng-nghuyên và huyện Nghi-lộc vào thành phố Vinh thuộc tỉnh Nghệ-an.**

**BỘ TRƯỞNG PHỦ THỦ TƯỚNG**

*Căn cứ vào quyết định số 214-CP ngày 21 tháng 11 năm 1970 của Hội đồng Chính phủ ủy nhiệm cho Phủ Thủ tướng phê chuẩn việc phân vạch địa giới có liên quan đến các đơn vị hành chính xã và thị trấn,*

*Theo đề nghị của Ủy ban hành chính tỉnh Nghệ-an,*

**QUYẾT ĐỊNH**

**Điều 1.** — Nay phê chuẩn việc sát nhập các xã Hưng-hòa, Hưng-lộc, Hưng-đông, Hưng-vĩnh, một phần đất đai ở bờ bắc sông Cầu Đước thuộc xã Hưng-chính, huyện Hưng-nghuyên và xã Nghi-phủ thuộc huyện Nghi-lộc vào thành phố Vinh thuộc tỉnh Nghệ-an.